

IRREDE~~NTA~~*

perpetuum amentia oder die Mähr vom befreiten Land

**Irredenta = Das Wort kommt vom italienischen Begriff terre irredente („unerlöste Gebiete“), womit ‚Volksteile‘ gemeint sind, die Anschluss an ihr Mutterland (oft im Sinne von ‚muttersprachliches Land‘) suchen, bzw. die Nation, die ihr Gebiet überall dorthin ausdehnen will, wo Volksangehörige von ihr leben.*

2020 formten sich die ersten Gedanken zu dieser Installation. Ursprünglich wollte ich anhand der Röntgenbilder zeigen, dass wir alle gleich sind. Zähne erzählen nichts über die Hautfarbe oder die soziale Herkunft. Die erste Bahn war daher wohlgeordnet und die Bilder unzerteilt verarbeitet. Während ich die Installation Bahn für Bahn aufbaute, kamen mir die Berichte der verschiedenen Massengräber in Mexiko, Kanada, Tschetschenien und vielen anderen Ländern in den Sinn. Hier ist oft nur noch über den Zahnstatus eine Zuordnung der einzelnen Opfer möglich. Bei dieser Betrachtung kam schon einige Unruhe in die Reihen der Röntgenbilder und aus „Alle sind gleich“ entwickelten sich langsam Einzelschicksale.

Dann kam der Ukrainekrieg. Parallel zur Eskalation des Krieges in der Ukraine wurden die Bilder (und damit die Einzelschicksale) zusehends chaotischer. Während die kleinen Bilder für die Armeen stehen, entstanden Explosionen und einstürzende Gebäude. Strichcodes als Sinnbild für die Degradierung der Opfer auf beiden Seiten zu Nummern, Schrapnellgeschosse, Verwundete, Friedhöfe, lodernde Feuer, Trümmerhaufen - kurzum die ganze Sinnlosigkeit, Angst und Ohnmacht eines Krieges...

Aus Platzgründen musste ich die Installation verkleinern, so dass die gesamte Entwicklung der Installation nicht an einem Ort vollständig visuell nachvollziehbar ist. Die ersten beiden Bahnen hängen im Atrium und der Rest der Installation wird im Kultur im Oberbräu in Form einer Litfassäule ausgestellt.

Barbara Bertram, Valley im Mai 2022



IN DER LETZTEN ZEIT

In der letzten Zeit
geschehen
fast täglich
Dinge
die ahnen lassen
es kann
vielleicht wirklich
die letzte Zeit sein

Vielleicht aber
kommt es auf uns an
ob sie
es ist
oder nicht

ERICH FRIED